

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 22 May 2022

Vocem jucunditatis: The Fifth Sunday after Easter

Mass in the Extraordinary Form at 9:15 a.m.

Hymn: *The day of resurrection* (ELLACOMBE)



1. The day of resurrection! Earth, tell it out abroad;
The Passover of gladness, The Passover of God.
From death to life eternal, From earth unto the sky,
Our Christ hath brought us over With hymns of victory.
2. Our hearts be pure from evil, That we may see aright
The Lord in rays eternal Of resurrection light;
And, listening to His accents, May hear so calm and plain
His own "All hail!" and, hearing, May raise the victor
L strain.
3. Now let the heav'ns be joyful, Let earth her song begin,
The round world keep high triumph, And all that is therein;
Let all things seen and unseen Their notes together blend,
For Christ the Lord is risen, Our joy that hath no end.
Ἀναστάσεως ἡμέρα – St. John of Damascus (675-749)

Ordinary of the Mass:

KYRIE, GLORIA, SANCTUS, & AGNUS DEI: Mass I

yellow cards at the back of the church

CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

Motets: *Salve, mundi Domina* (St. Gregory's Boys Schola)

Dom Joseph Pothier, O.S.B. (1835-1923)

Salve, mundi Domina et cæli
Regina, Mater Dei integra, rosa
sine spina.

*Hail, Mistress of the world and Queen of
heaven, the undefiled Mother of God, the
Rose without thorns.*

Sit tua Conceptio nostra medicina,
Et tua Nativitas via matutina.

*May thy Conception be our medicine,
and thy Nativity the morning way.*

Tua Præsentatio nostra sit oblatio,
Et Annuntiatio nostra sit salvatio.

*May thy Presentation be our offering,
and thine Annunciation our salvation.*

Tua parturitio nostra sit redemptio,
Et Purificatio nostra sit purgatio.

*May thy birth-giving be our redemption,
and thy Purification our cleansing.*

Tua sit Assumptio nostræ spei via,
Tu nos tecum attrahe in vera
sophia.

*May thine Assumption be the way of our
hope; draw us along with thee in true
wisdom.*

Quæ regnas cum Filio, O clemens,
O pia, Fac nos tecum vivere, O
dulcis Maria. Amen.

*Thou who reignest with thy Son, O
clement, O merciful; make us to live with
thee, O sweet Mary. Amen.*

Christo resurgenti (St. Cecilia's Girls Schola)

François Couperin (1668-1733)

Christo resurgenti, Christo
triumphanti, applaudant sydera.
Alleluia.

*With Christ risen, with Christ
triumphant, the stars clap their hands.
Alleluia.*

Fide vindicata, morte superata,
lætentur omnia. Alleluia.

*With faith vindicated, with death
conquered, all things rejoice. Alleluia.*

Final antiphon: *Regina cæli*

yellow cards at the back of the church

Organ: *Prelude in E-flat*
Dialogue

Sir William Henry Harris (1883-1973)
Nicolas de Grigny (1671-1703)

Music Sponsors Needed

St. Patrick's is looking for generous sponsors for the music of Corpus Christi (16 and 19 June). If you would like to help us maintain our tradition of beautiful music for this glorious feast, please contact Andrew Mills before 2 June, at 504.525.4413 x 1003 or SPNOMusic@gmail.com. Thank you, and may God reward your generosity!

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 22 May 2022

Vocem jucunditatis: The Sixth Sunday of Easter

Mass in the Ordinary Form at 11:00 a.m.

VOLUNTARY: *Prelude in E-flat*

Sir William Henry Harris (1883-1973)

INTROIT

Vocem jucunditatis annuntiate, et audiatur, alleluja: nuntiate usque ad extremum terræ: liberavit Dominus populum suum, alleluja, alleluja.

Gregorian chant, mode iii

With a voice of singing, declare ye this, and let it be heard, alleluia: utter it even unto the ends of the earth; the Lord hath delivered His people, alleluia, alleluia. Isaiah 48:20

KYRIE & GLORIA I

yellow cards at the back of the church

PSALM



O God, O God, let all the na-tions praise You, al- le- lu- ia!

ALLELUIA



Al- le- lu- ia, al- le- lu- ia, al- le- lu- ia.

CREDO III

Adoremus hymnal, # 202

OFFERTORY ANTIPHON

Benedicite, gentes, Dominum Deum nostrum, et obaudite vocem laudis ejus: qui posuit animam meam ad vitam, et non dedit commoveri pedes meos: benedictus Dominus, qui non amovit deprecationem meam, et misericordiam suam a me, alleluja.

Gregorian chant, mode ii

O praise our God, ye peoples, and make the voice of His praise to be heard: Who holdeth our soul in life, and suffereth not our feet to slip: praised be God, Who hath not cast out my prayer, nor turned His mercy from me, alleluia.

Psalm 66: 7, 8, 18

SANCTUS & AGNUS DEI I

yellow cards at the back of the church

COMMUNION ANTIPHON

Spiritus Sanctus The Holy Ghost shall teach you all things, alleluia: whatsoever I have said unto you, alleluia, alleluia. St. John 15:16

MOTET: *Regina cæli*, Opus 171, No. 5a

Josef Gabriel Rheinberger (1839-1901)

[text and translation as for the final antiphon.]

FINAL ANTIPHON: *Regina cæli*

yellow cards at the back of the church

VOLUNTARY: *Dialogue [sur les grands jeux]*

Nicolas de Grigny (1671-1703)

Music Sponsors Needed

St. Patrick's is looking for generous sponsors for the music of Corpus Christi (16 and 19 June). If you would like to help us maintain our tradition of beautiful music for this glorious feast, please contact Andrew Mills before 2 June, at 504.525.4413 x 1003 or SPNOmusic@gmail.com. Thank you, and may God reward your generosity!